

**JEŻELI JESTEŚ CUDZOZIEMCEM...**

**IF YOU ARE A MIGRANT...**

**ЕСЛИ ВЫ ЯВЛЯЕТЕСЬ ИНОСТРАНЦЕМ...**

**oraz**

- Złożyłeś wniosek abolicyjny,
- Posiadasz dokument pozwalający na co najmniej 12-to miesięczny legalny pobyt w Polsce (np. pozytywna decyzja abolicyjna, jesteś małżonkiem polskiego obywatela, pracujesz itp.)

**and**

- You have submitted the amnesty application
- You are entitled to stay legally in Poland for at least 12 months (e.i. you have been granted amnesty, you are a spouse of the Polish citizen, you have permission to work)

**а также**

- подали заявление о предоставлении аболиции, обладаете документом, предоставляющим возможность пребывать в Польше как минимум в течение 12 месяцев (например, положительное решение о предоставлении аболиции, вы являетесь супругом польского гражданина, вы работаете и т.п.)

**zapraszamy Cię do nas!**

**You are more than welcome to our Centre!**

**приглашаем вас к нам!**

**OFERUJEMY BEZPŁATNIE:**

- Kursy języka polskiego
- Doradztwo zawodowe
- Porady prawnika
- Szkolenia z efektywnego szukania pracy oraz funkcjonowania rynku pracy w Polsce, w tym z zakładania swojej działalności gospodarczej
- Informacje o prawach cudzoziemców w Polsce
- Kursy zawodowe

**OUR OFFER INCLUDES FREE OF CHARGE:**

- Polish language course
- Vocational counselling
- Legal counselling
- Training on effective job seeking and starting up business strategies
- Information on migrants' rights in Poland
- Vocational courses

**МЫ ПРЕДЛАГАЕМ БЕСПЛАТНО:**

- Курсы польского языка
- Консультации по трудоустройству
- Юридические консультации
- Обучение эффективному поиску работы на рынке труда Польши, в том числе по основанию собственного дела
- Сведения о правах иностранцев в Польше
- Профессиональные курсы

**Zapraszamy do naszego biura:  
You are welcome to visit our office:  
Приглашаем в наши офис:**

Biuro Regionalne w Toruniu  
Polska Akcja Humanitarna  
87-100 Toruń  
ul. Wita Stwosza 2  
Tel. (56) 65 21 368  
e-mail: torun@pah.org.pl | lukasz.jakielski@pah.org.pl